



## MAM8 – CAMERA MICROPHONE

### 1. Introduction

#### To all residents of the European Union

#### Important environmental information about this product



This symbol on the device or the package indicates that disposal of the device after its lifecycle could harm the environment.

Do not dispose of the unit (or batteries) as unsorted municipal waste; it should be taken to a specialized company for recycling.

This device should be returned to your distributor or to a local recycling service.

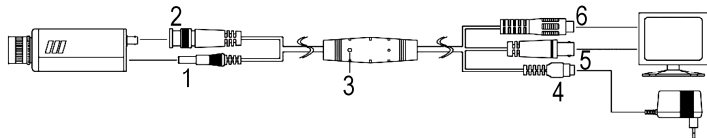
Respect the local environmental rules.

**If in doubt, contact your local waste disposal authorities.**

Thank you for choosing Velleman! Please read the manual thoroughly before bringing this device into service. If the device was damaged in transit, do not install or use it and contact your dealer.

The **MAM8** is a high-sensitivity microphone for all cameras needing audio.

### 2. Installation



- |               |             |
|---------------|-------------|
| 1. DC power   | 4. DC power |
| 2. video      | 5. video    |
| 3. microphone | 6. audio    |

Install as above. To avoid audio interference, hold the microphone as much away from the monitor as possible.

### 3. Technical Specifications

Audio Output	max. 2Vp-p
Power Supply	12VDC/20mA (order code <b>PS1205R</b> , not incl.)
Power Consumption	10mA
Cable Length	60cm
Operating Temperature	-10°C ~ 45°C
Dimensions	40 x 14.5 x 8mm
Weight	100g

**Use this device with original accessories only. Velleman nv cannot be held responsible in the event of damage or injury resulted from (incorrect) use of this device.**

For more info concerning this product, please visit our website [www.velleman.eu](http://www.velleman.eu). The information in this manual is subject to change without prior notice.

## MAM8 – MICROFOON VOOR CAMERA

### 1. Inleiding

#### Aan alle ingezetenen van de Europese Unie

#### Belangrijke milieu-informatie betreffende dit product



Dit symbool op het toestel of de verpakking geeft aan dat, als het na zijn levenscyclus wordt weggeworpen, dit toestel schade kan toebrengen aan het milieu.

■ Gooi dit toestel (en eventuele batterijen) niet bij het gewone huishoudelijke afval; het moet bij een gespecialiseerd bedrijf terechtkomen voor recyclage.

U moet dit toestel naar uw verdeler of naar een lokaal recyclagepunt brengen.

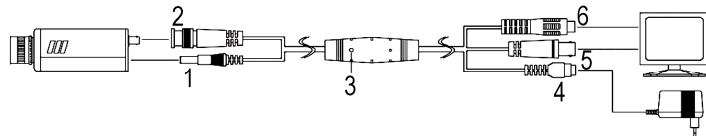
Respecteer de plaatselijke milieuwetgeving.

**Hebt u vragen, contacteer dan de plaatselijke autoriteiten inzake verwijdering.**

Dank u voor uw aankoop! Lees deze handleiding grondig voor u het toestel in gebruik neemt. Werd het toestel beschadigd tijdens het transport, installeer het dan niet en raadpleeg uw dealer.

De **MAM8** is een hooggevoelige microfoon voor uw camera zonder audiofunctie.

### 2. Installatie



- |               |               |
|---------------|---------------|
| 1. DC-voeding | 4. DC-voeding |
| 2. video      | 5. video      |
| 3. microfoon  | 6. audio      |

Installeer zoals hierboven afgebeeld. Houd de microfoon weg van de monitor om audiostoringen te vermijden.

### 3. Technische specificaties

Audio-uitgang	max. 2 Vp-p
Voeding	12 VDC / 20 mA (ordercode <b>PS1205R</b> , niet meegelev.)
Verbruik	10 mA
Kabellengte	60 cm
Werktemperatuur	-10°C ~ 45°C
Afmetingen	40 x 14.5 x 8 mm
Gewicht	100 g

**Gebruik dit toestel enkel met originele accessoires. Velleman nv is niet aansprakelijk voor schade of kwetsuren bij (verkeerd) gebruik van dit toestel.**

Voor meer informatie omtrent dit product, zie [www.velleman.eu](http://www.velleman.eu).

De informatie in deze handleiding kan te allen tijde worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.

## MAM8 – MICROPHONE POUR CAMÉRA

### 1. Introduction

#### Aux résidents de l'Union européenne

#### Des informations environnementales importantes concernant ce produit



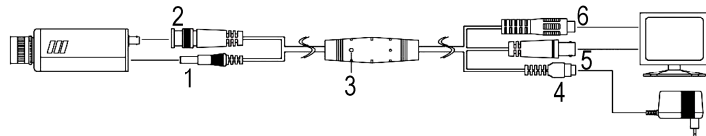
Ce symbole sur l'appareil ou l'emballage indique que l'élimination d'un appareil en fin de vie peut polluer l'environnement. Ne pas jeter un appareil électrique ou électronique (et des piles éventuelles) parmi les déchets municipaux non sujets au tri sélectif; une déchèterie traitera l'appareil en question. Renvoyer les équipements usagés à votre fournisseur ou à un service de recyclage local. Il convient de respecter la réglementation locale relative à la protection de l'environnement.

**En cas de questions, contacter les autorités locales pour élimination.**

Nous vous remercions de votre achat ! Lire la présente notice attentivement avant la mise en service de l'appareil. Si l'appareil a été endommagé pendant le transport, ne pas l'installer et consulter votre revendeur.

Le **MAM8** est un microphone hautement sensible pour toute camera sans fonction audio.

### 2. Installation



- |                    |                    |
|--------------------|--------------------|
| 1. alimentation CC | 4. alimentation CC |
| 2. vidéo           | 5. vidéo           |
| 3. microphone      | 6. audio           |

Installer comme illustré ci-dessus. Tenir le microphone à distance du moniteur afin d'éviter les interférences audio.

### 3. Spécifications techniques

Sortie audio	max. 2 Vp-p
Alimentation	12 VCC / 20 mA (référence <b>PS1205R</b> , non incl.)
Consommation	10 mA
Longueur du câble	60 cm
Température de service	-10°C - 45°C
Dimensions	40 x 14,5 x 8 mm
Poids	100 g

N'employer cet appareil qu'avec des accessoires d'origine. SA Velleman ne sera aucunement responsable de dommages ou lésions survenus à un usage (incorrect) de cet appareil.

Pour plus d'information concernant cet article, visitez notre site web [www.velleman.eu](http://www.velleman.eu).

Toutes les informations présentées dans cette notice peuvent être modifiées sans notification préalable.

## MAM8 – MICRÓFONO PARA CÁMARA

### 1. Introducción

#### A los ciudadanos de la Unión Europea

##### Importantes informaciones sobre el medio ambiente concerniente a este producto

Este símbolo en este aparato o el embalaje indica que, si tira las muestras inservibles, podrían dañar el medio ambiente. No tire este aparato (ni las pilas, si las hubiera) en la basura doméstica; debe ir a una empresa especializada en reciclaje. Devuelva este aparato a su distribuidor o a la unidad de reciclaje local.

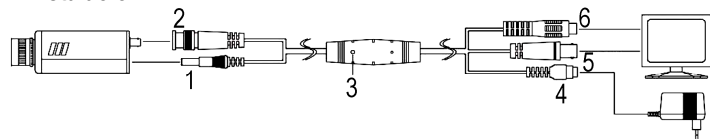
Respete las leyes locales en relación con el medio ambiente.

Si tiene dudas, contacte con las autoridades locales para residuos.

¡Gracias por haber comprado el MAM8! Lea atentamente las instrucciones del manual antes de usarlo. Si el aparato ha sufrido algún daño en el transporte no lo instale y póngase en contacto con su distribuidor.

El MAM8 es un micrófono muy sensible para cualquier cámara sin función audio.

### 2. Instalación



- |                    |                    |
|--------------------|--------------------|
| 1. alimentación CC | 4. alimentación CC |
| 2. vídeo           | 5. vídeo           |
| 3. micrófono       | 6. audio           |

Instale el aparato (véase fig. arriba). Mantenga el micrófono lejos del alcance del monitor para evitar interferencias audio.

### 3. Especificaciones

Salida audio	máx. 2 Vp-p
Alimentación	12 VCC / 20 mA (referencia <b>PS1205R</b> , no incl.)
Consumo	10mA
Longitud del cable	60cm
Temperatura de funcionamiento	-10°C - 45°C
Dimensiones	40 x 14,5 x 8mm
Peso	100 g

Utilice este aparato sólo con los accesorios originales. Velleman SL no será responsable de daños ni lesiones causados por un uso (indebido) de este aparato.

Para más información sobre este producto, visite nuestra página web [www.velleman.eu](http://www.velleman.eu).

Se pueden modificar las especificaciones y el contenido de este manual sin previo aviso.

## MAM8 – KAMERAMIKROFON

### 1. Einführung

#### An alle Einwohner der Europäischen Union

##### Wichtige Umweltinformationen über dieses Produkt



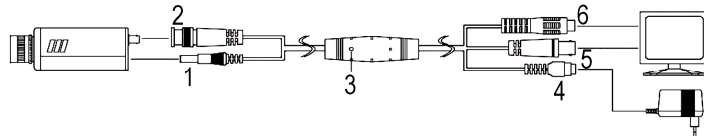
Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass die Entsorgung dieses Produktes nach seinem Lebenszyklus der Umwelt Schaden zufügen kann. Entsorgen Sie die Einheit (oder die verwendeten Batterien) nicht als unsortiertes Hausmüll; die Einheit oder die verwendeten Batterien müssen von einer spezialisierten Firma zwecks Recycling entsorgt werden. Diese Einheit muss an den Händler oder ein örtliches Recycling-Unternehmen retourniert werden. Respektieren Sie die örtlichen Umweltvorschriften.

Falls Zweifel bestehen, wenden Sie sich für Entsorgungsrichtlinien an Ihre örtliche Behörde.

Wir bedanken uns für den Kauf des MAM8! Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch. Überprüfen Sie, ob Transportschäden vorliegen. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler.

Das MAM8 ist ein sehr empfindliches Mikrofon für Kamera ohne Audiofunktion.

### 2. Installation



- |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|
| 1. DC-Stromversorgung | 4. DC-Stromversorgung |
| 2. Video              | 5. Video              |
| 3. Mikrofon           | 6. Audio              |

Installieren Sie das Gerät (siehe Abb. oben). Halten Sie das Mikrofon vom Monitor fern, um Interferenzen zu vermeiden.

### 3. Technische Daten

Audio-Ausgang	max. 2Vp-p
Stromversorgung	12 VDC / 20mA (Bestell-Nr. <b>PS1205R</b> , nicht mitgeliefert)
Stromverbrauch	10mA
Kabellänge	60cm
Betriebstemperatur	-10°C ~ 45°C
Abmessungen	40 x 14,5 x 8mm
Gewicht	100 g

Verwenden Sie dieses Gerät nur mit originellen Zubehörteilen. Velleman NV übernimmt keine Haftung für Schaden oder Verletzungen bei (falscher) Anwendung dieses Gerätes.

Für mehr Informationen zu diesem Produkt, siehe [www.velleman.eu](http://www.velleman.eu). Alle Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.